



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO  
**GJYKATA KUSHTETUESE**  
**УСТАВНИ СУД**  
**CONSTITUTIONAL COURT**

---

Priština, 5. juli 2013. god.  
Br. ref.:RK463/13

## **REŠENJE O NEPRIHVATLJIVOSTI**

u

**slučaju br. KI40/13**

Podnosilac

**Ymer Bajrami**

**Ocena ustavnosti rešenja Okružnog suda u Prištini Ac. br. 389/2012  
od 23. novembra 2012. god.**

### **USTAVNI SUD REPUBLIKE KOSOVO**

u sastavu:

Enver Hasani, predsednik  
Ivan Čukalović, zamenik predsednika  
Robert Carolan, sudija  
Altay Suroy, sudija  
Almiro Rodrigues, sudija  
Snezhana Botusharova, sudija  
Kadri Kryeziu, sudija i  
Arta Rama-Hajrizi, sudija

#### **Podnosilac zahteva**

1. Zahtev je podneo Ymer Bajrami (u daljem tekstu: podnosilac), sa prebivalištem u selu Orlane, opština Podujevo.

## **Osporena odluka**

2. Podnosilac zahteva osporava rešenje Okružnog suda, Ac. br. 389/2012, od 23. novembra 2012. god. Ova odluka je dostavljena podnosiocu 18. decembra 2012. god.

## **Predmetna stvar**

3. Podnosilac navodi da je rešenje Okružnog suda (Ac. br. 389/2012) od 23. novembra 2012. god. prekršila njegova prava garantovana članom 49. [Pravo na rad i obavljanje profesije] Ustava Republike Kosovo (u daljem tekstu: Ustav) jer je, kako se navodi od strane podnosioca, izvršni postupak u vezi sa isplatom naknade zarade obustavljen.

## **Pravni osnov**

4. Zahtev je zasnovan na članu 113.7. Ustava, na članovima 20. i 22. Zakona br. 03/L-121 o Ustavnom sudu Republike Kosovo od 15. januara 2009. god. (u daljem tekstu: Zakon), i na pravilu 56.2. Poslovnika o radu Suda (u daljem tekstu: Poslovnik o radu).

## **Postupak pred Ustavnim sudom**

5. Dana 18. marta 2013. god., podnosilac je podneo zahtev Ustavnom sudu (u daljem tekstu: Sud).
6. Dana 25. marta 2013. god., predsednik je imenovao zamenika predsednika Ivana Čukalovića za sudiju izvestioca.
7. Dana 2. aprila 2013. god., Sud je obavestio podnosioca i Osnovni sud u Prištini u vezi sa registracijom zahteva.
8. Dana 5. jula 2013. god., Veće za razmatranje sastavljeno od sudija: Altay Suroy (predsedavajući), Snezhana Botusharova i Enver Hasani je razmotrilo izveštaj sudije izvestioca i iznelo Sudu preporuku o neprihvatljivosti zahteva.

## **Pregled činjenica, kao što su dostavljene od strane podnosioca zahteva**

9. Prema dokumentima priloženim zahtevu, na osnovu presude Opštinskog suda u Prištini, Cl. br. 72/05, od 3. jula 2006. god., Privatno trgovinsko preduzeće "Ital-Kosova" u Prištini je bilo dužno da vrati podnosioca na njegovo prethodno radno mesto ili na poslove koji odgovaraju njegovoj stručnoj spremi i njegovim radnim sposobnostima, i da ispuni sve obaveze iz ugovora o radu od 1. decembra 2001. god.
10. Dana 11. oktobra 2006. god., podnosilac je podneo tužbu Opštinskom sudu u Prištini navodeći da je tuženi, naime Privatno trgovinsko preduzeće "Ital-Kosova" u Prištini, vratio podnosioca na radno mesto, ali mu nije isplatio nadoknadu za neisplaćene plate.

11. Dana 23. januara 2007. god., Opštinski sud je u svojoj presudi Cl. br. 336/06, usvojio tužbu podnosioca, i na osnovu finansijskog veštačenja naloženog od strane Suda, odlučio je da obaveže Privatno trgovinsko preduzeće "Ital-Kosova" u Prištini da obezbedi nadoknadu neisplaćenih plata za period od 1. decembra 2001. god. do 1. januara 2006. god. u iznosu od 13.143,00 evra plus navedena kamata.
12. Dana 14. januara 2009. god., podnosilac je podneo zahtev Opštinskom sudu u Prištini za izvršenje prethodne presude Opštinskog suda Cl. br. 336/06, od 23. januara 2007. god.
13. Dana 29. aprila 2011. god., Opštinski sud u Prištini (E 19/09) je odlučio da izvrši presudu Cl. br. 336/06 od 23. januara 2007. god. i obavezao je Privatno trgovinsko preduzeće "Ital-Kosova" u Prištini da plati podnosiocu iznos od 13.143,00 EVRA plus navedenu kamatu.
14. Međutim, dana 13. aprila 2012. god., Opštinski sud u Prištini je doneo rešenje za prekid izvršnog postupka E. br. 19/09 od 29. aprila 2011. god.
15. Opštinski sud u Prištini je obrazložio svoje rešenje o prekidu izvršnog postupka, pozivajući se na dopis od 6. aprila 2012. god. Kosovske agencije za registraciju biznisa (br. 379) obavestavajući Sud da je dužnik, naime Privatno trgovinsko preduzeće "Ital-Kosova" u Prištini, prestao da vrši poslovnu delatnost. Stoga je Opštinski sud u Prištini, u skladu sa članom 22. Zakona o izvršenju u vezi sa članom 277, stavom 1. (c) Zakona o parničnom postupku, odlučio da poništi izvršni postupak.
16. Dana 20. aprila 2012. god., podnosilac je protiv rešenja Opštinskog suda u Prištini E. br. 19/09 od 13. aprila 2012. god., uložio žalbu Okružnom sudu u Prištini.
17. Dana 23. novembra 2012. god., Okružni sud u Prištini je svojim rešenjem Ac. br. 389/2012 odbio žalbu podnosioca i potvrdio je rešenje Opštinskog suda E. br. 19/09 od 13. aprila 2012. god.
18. U svoje rešenje, Okružni sud se takođe poziva na dopis Kosovske agencije za privatizaciju od 24. marta 2010. god., koji potvrđuje da zaposleni koji su imali radni odnos sa Privatnim trgovinskim preduzećem "Ital-Kosova" u Prištini do 18. juna 2007. god., a nisu u penziji, nastavljaju da uživaju status zaposlenog u Društvenom preduzeću IMN-Kosova. Na osnovu spisa predmeta, deo IMN Kosova je prodat za formiranje Privatnog trgovinskog preduzeća "Ital-Kosova" u Prištini. Nakon zatvaranja Privatnog trgovinskog preduzeća "Ital-Kosova" u Prištini, njegova imovina i obaveze su pridodate Društvenom preduzeću IMN-Kosova, kojim sada upravlja Kosovska agencija za privatizaciju.
19. U isto rešenje, Okružni sud u Prištini je našao da [...] "nigde se u spisima predmeta ne može naći Predlog za izvršenje protiv Društvenog preduzeća IMN Kosova." Stoga je Sud zaključio da ne može da deluje izvan predloga za izvršenje.

## Navodi podnosioca

20. Podnosilac navodi da je njegovo pravo na rad i obavljanje profesije, garantovano članom 49. Ustava, prekršeno.
21. Podnosilac zahteva dalje traži da uživa svoje pravo da prima zaradu, kao što mu je dodeljeno konačnom presudom Opštinskog suda (Cl. No. 336/06) od 23. januara 2007. god.

## Ocena prihvatljivosti zahteva

22. Kako bi bio u mogućnosti da reši zahtev podnosioca zahteva, Sud prvo treba da ocenjuje da li je podnosilac zahteva ispunio uslove za prihvatljivost predviđene Ustavom i dodatno obrazložene Zakonom o Ustavnom sudu i Poslovníkom o radu.
23. Sud prvo treba da ispita da li je podnosilac ovlašćena stranka da podnese zahtev Sudu u skladu sa uslovima iz člana 113.7. Ustava.

24. Član 113. stav 7. Ustava predviđa:

*“Pojedinci mogu da pokrenu postupak ako su njihova prava i slobode koje im garantuje ovaj Ustav prekršena od strane javnih organa, ali samo kada su iscrpeli sva ostala pravna sredstva, regulisanim zakonom.”*

U vezi sa ovim zahtevom, Sud primećuje da je podnosilac fizičko lice i da je ovlašćena stranka u skladu sa članom 113.7. [Jurisdikcija i ovlašćene strane] Ustava.

25. Sud, takođe, mora da utvrdi da li je podnosilac, u skladu sa zahtevima člana 113. (7) Ustava i člana 47. (2) Zakona iscrpeo sva pravna sredstva. U ovom slučaju, konačna odluka o predmetu podnosioca je odluka Okružnog suda u Prištini Ac. br. 389/2012 od 23. novembra 2012. god. Kao rezultat toga, podnosilac je pokazao da je iscrpeo sva pravna sredstva na raspolaganju prema primenjivim zakonima.
26. Podnosilac takođe treba da dokaže da je ispunio uslove iz člana 49. Zakona u vezi sa podnošenjem zahteva u zakonskom roku. Iz spisa predmeta se može videti da je odluka Okružnog suda u Prištini Ac. br. 389/2012 od 23. novembra 2012. god. dostavljena podnosiocu 18. decembra 2012. god., a podnosilac zahteva je podneo zahtev Sudu 18. marta 2013. god., što znači da je zahtev podnet u roku od četiri meseca, kao što je to propisano Zakonom i Poslovníkom o radu.
27. U vezi sa zahtevom, Sud, takođe uzima u obzir i pravilo 36.2. Poslovníka o radu, koji predviđa:

*“Sud odbacuje zahtev kao očigledno neosnovan kada zaključi:*

*[...], ili*

*(b) da iznete činjenice ni na koji način ne opravdavaju tvrdnju o kršenju ustavnih prava,*

[...], ili

(d) da podnosilac zahteva nije u dovoljnoj meri potkrepeo svoju tvrdnju;"

28. S tim u vezi, Ustavni sud ponavlja da nije njegova dužnost u skladu sa Ustavom da deluje kao sud četvrtog stepena, u pogledu odluka donetih od strane redovnih sudova. Uloga redovnih sudova je da tumače i primenjuju relevantna pravila procesnog i materijalnog prava. (Vidi, *mutatis mutandis*, *García Ruiz protiv Španije*, br. 30544/96, ESLJP, presuda od 21. januara 1999 god., stav 28, vidi takođe slučaj br. *KI 70/11, podnosioci zahteva Faik Hima, Magbule Hima i Bestar Hima*, rešenje o neprihvatljivosti od 16. decembra 2011. god.).
29. Ustavni sud može samo da razmotri da li su dokazi predstavljeni na pravilan način i da li je postupak uopšte, gledajući u potpunosti, održan na takav način da je podnosilac zahteva imao pravično suđenje (Vidi, *inter alia*, *Edwards protiv Ujedinjenog Kraljevstva*, br. 13071/87, Izveštaj Evropske komisije o ljudskim pravima od 10. jula 1991. god.).
30. Na osnovu spisa predmeta, Sud primećuje da je obrazloženje pruženo u Odluci Okružnog suda u Prištini E. br. 19/09 od 13. aprila 2012. god. jasno i, nakon razmatranja postupka u celini, Sud nije ustanovio da su odgovarajući postupci na bilo koji način bili nepravični ili ukaljani arbitrarnošću. (Vidi, *mutatis mutandis*, *Shub protiv Litvanije*, br. 17064/06, ESLJP, rešenje od 30. juna 2009. god. ).
31. Osim toga, podnosilac zahteva navodi kršenje člana 49. [Pravo na rad i obavljanje profesije] Ustava, a on je već bio vraćen na prethodno radno mesto i traži samo da uživa pravo na svoju zaradu, kao što mu je dodeljeno konačnom presudom Opštinskog suda (Cl. br. 336/06) od 23. januara 2007. god.
32. Konačno, pozivajući se na slučajeve presudene od strane Suda o obustavi postupka izvršenja, a posebno u vezi sa slučajem Nezavisnog sindikata radnika IMK Fabrika čelika u Uroševcu, protiv odluke C. br. 340/2001 Opštinskog suda u Uroševcu (presuda od 17. decembra 2010. god.), Sud smatra da se na osnovu podnetih dokumenata i okončanog postupka, ovaj zahtev razlikuje od gorenavedenog slučaja iz sledećih razloga:

Prvo, Opštinski sud je svojim rešenjem E. br. 19/09 od 29. aprila 2011. god. odlučio da poništi izvršni postupak, jer je Privatno trgovinsko preduzeće Ital Kosova u Prištini prestalo da obavlja svoje poslovne aktivnosti. Navedenu odluku je utvrdio Okružni sud u Prištini u svoje rešenje Ac. br. 389/2012 od 23. novembra 2012. god.

Drugo, Okružni sud je u navedeno rešenje jasno utvrdio da nakon zatvaranja Privatnog trgovinskog preduzeća "Ital-Kosova" u Prištini, pri čemu su se njegova sredstva i obaveze stopila u Društveno preduzeće IMN-Kosova, kojim sada upravlja Kosovska agencija za privatizaciju, podnosilac nije podneo predlog za izvršenje protiv naslednika Privatnog trgovinskog preduzeća "Ital-Kosova" u Prištini, odnosno Društvenog preduzeća IMN-Kosova, zaključujući da ono ne može da deluje van predloga za izvršenje.

33. Zbog svih gorenavedenih razloga, Sud smatra da činjenice podnete od strane podnosioca ni na koji način ne opravdavaju kršenje ustavnih prava i podnosilac zahteva nije dovoljno potkrepio svoj navod.

### IZ TIH RAZLOGA

Ustavni sud je, u skladu sa članom 113. (7) Ustava, članom 20. Zakona i pravilima 36.2. i 56.2. Poslovnika o radu, dana 5. jula 2013. godine, jednoglasno,

### ODLUČIO

- I. DA ODBACI zahtev kao neprihvatljiv;
- II. Ova odluka će biti dostavljena strankama i biće objavljena u Službenom listu u saglasnosti sa članom 20. (4) Zakona o Ustavnom sudu i
- III. Ova odluka stupa na snagu odmah.

**Sudija izvestilac**

Prof. dr. Ivan Čukalović



**Predsednik Ustavnog suda**

Prof. dr. Enver Hasani

